

## Caractéristiques du Nikon Lite•Touch Zoom 130ED/130 ED QD

# Nikon

**Type d'appareil:** Compact 24x36 autofocus avec zoom Nikon

**Film compatible:** Film 24x36 codé DX en cartouche

**Format d'image:** Normal: 24 x 36mm; panoramique (130 ED QD uniquement): 13,3 x 36mm

**Objectif:** 38-130mm f/3,5 - f/10,5, 7 lentilles en 5 groupes (avec lentille en verre ED et lentilles asphériques)

**Obturateur:** de type électronique programmé; sert également de diaphragme

**Vitesse d'obturation:** 2 à 1/500 seconde

**Viseur:** Viseur à image réelle; couverture de l'image: environ 80% en format normal;

grandissement d'environ 0,38x à 38mm et d'environ 1,05x à 130mm;

réglage dioptrique (-3 à +1 dp); viseur anti-buée

**Information du viseur:** Cadre de visée avec repères de correction de parallaxe; repères de cadrage panoramique (uniquement avec le Lite•Touch Zoom 130 ED QD); repères de zone de mise au point auto; **témoin lumineux vert** (indicateur de mise au point); allumé fixement pour indiquer la mise au point correcte du sujet, clignotant lentement (à 2 Hz) si le sujet est trop près pour une mise au point correcte, clignotant rapidement (à 8Hz) si le sujet est difficile à mettre au point; **témoin lumineux orange** (témoin de disponibilité du flash): allumé fixement pour signaler la disponibilité du flash, clignotant lentement (à 4Hz) quand le flash est en cours de charge; clignotant rapidement (à 8 Hz) quand le flash sorti est en train d'être escamoté

**Mise au point:** Système de mise au point auto passif sur plage large; activé par légère sollicitation du déclencheur; plage de mise au point (environ): de 0,75m à l'infini à 38mm et de 0,8m à l'infini à 130mm.

**Mémorisation de la mise au point:** La mise au point est mémorisée tant que le déclencheur reste légèrement sollicité

**Contrôle de l'exposition:** Exposition auto contrôlée électroniquement: plage de mesure auto:

6 à 16 IL à 38mm ou 6 à 16 IL à 130mm (à 100 ISO);

8 à 17 IL à 38 mm, 8 à 18 IL à 130mm (à 400 ISO)

**Réglage de la sensibilité du film:** Sensibilités de 25, 50, 100, 200, 400, 800, 1600 et 3200 ISO réglées automatiquement; le réglage 25 ISO est automatiquement sélectionné en cas de film non codé DX

**Chargement du film:** Le film avance automatiquement jusqu'à la première vue à la fin du chargement; avec fenêtre de confirmation de présence de film

**Compteur de vues:** Affiché sur l'écran CL; de type additif; compte à rebours pendant le rebobinage de film

**Retardateur:** Contrôlé électroniquement; activé par pression du déclencheur; le témoin du retardateur clignote puis s'allume fixement pour signaler de se tenir prêt; temporisation de 10 secondes; annulable

**Entraînement du film:** Le film avance automatiquement d'une vue après chaque déclenchement; rebobinage automatique en fin de film; possibilité de rebobiner un film partiellement exposé

**Télécommande (uniquement pour le 130 ED QD; optionnelle):** Télécommande sans fil par infrarouge; temporisation de 2 secondes; plage de portée d'environ 5 m avec la télécommande pointée directement devant l'appareil; une pile au lithium de 3V CR2025, durée de vie de la pile environ 5 ans; dimensions (L x H x E) et poids(avec la pile): environ 60 x 28 x 7mm, 10g

**Flash intégré:** Quatre modes disponibles: Flash auto, Flash annulé, Flash imposé et Portrait de nuit (Flash en synchro lente); le flash se déclenche automatiquement en cas de lumière insuffisante ou de sujet en contre-jour; plage de portée du flash: environ 0,75 à 3,8m à 38mm; 0,8 à 1,8m à 130mm (à 100 ISO); 0,75 à 7,6m à 38mm et 0,8 à 3,6m à 130mm(à 400 ISO); le déclencheur est bloqué pendant le recyclage du flash; temps de recyclage environ 5 secondes.

**Mode atténuation des yeux rouges:** La lampe d'atténuation des yeux rouges s'allume pendant environ 1 seconde avant l'émission de l'éclair.

**Autonomie de la pile:** Environ 10 films de 24 vues avec le flash utilisé pour la moitié d'entre elles  
**Ecran CL (avec l'appareil sous tension):** Compteur de vues, mode de flash, atténuation des yeux rouges, retardateur / télécommande (uniquement Lite•Touch Zoom 130 ED QD), mode de mise au point sur l'infini, tension de la pile, enregistrement de la date, Date / heure (uniquement Lite•Touch Zoom 130 ED QD)

**Alimentation:** Une pile au lithium de 3V CR123A (DL123A)

**Impression des données (uniquement Lite•Touch Zoom 130 ED QD):**

Fonctionne également en cadrage panoramique; réglage automatique de la sensibilité avec les films codés DX (25 à 3200 ISO); la date imprimée comprend l'année, le mois, le jour, l'heure (sur 24H sans AM/PM) et les minutes avec au choix 4 affichages différents: année / mois / jour, mois / jour / année, jour / mois / année, jour / heure / minute ou pas d'impression; réglage de l'année bissextile jusqu'en 2040; alimentation par le boîtier; horloge intégrée avec une précision de ±90 secondes par mois

**Dimensions (L x H x E):** Environ 116,5 x 60 x 42mm

**Poids (sans pile):** Environ 188g, 190 g Lite•Touch Zoom 130 ED QD

Les caractéristiques sont données avec une pile neuve utilisée à température normale [20°C]. Les caractéristiques et la présentation sont sujettes à modification sans notification préalable de la part du fabricant.

© 2002 Nikon Corporation



ATTENTION

POUR UTILISER CORRECTEMENT VOTRE EQUIPEMENT, IL EST INDISPENSABLE DE LIRE ATTENTIVEMENT SON MODE D'EMPLOI AVANT DE VOUS EN SERVIR.

**NIKON FRANCE S.A.**  
191 RUE DU MARCHE ROLLAND  
94504 CHARENTON-LE-PONT  
SUR-MERNE CEDEX  
TEL: (1) 45-16-45-16  
FAX: (1) 45-16-45-05  
<http://www.nikon.fr/>

**NIKON AG**  
KASPAR FENNER-STR. 6  
8700 KUNRSCHT/21  
TEL: (01) 913 61 11  
FAX: (01) 910 61 38  
<http://www.nikon.ch/>  
e-mail: [nikon@nikon.ch](mailto:nikon@nikon.ch)

**N.V. H. De Beukelaer & Co S.A.**  
Boomssteenweg 77  
B-2630 Aartselaar  
TEL: 03/870.59.00  
Fax: 03/877.01.25  
e-mail: [nikon@debeukelaer.be](mailto:nikon@debeukelaer.be)  
[www.nikon.be](http://www.nikon.be)

**NIKON CANADA INC.**  
1360 AEROWOOD DRIVE  
MISSISSAUGA, ONTARIO, L4W 1C1  
TEL: (905) 625-9910  
FAX: (905) 625-0103

**Nikon**

**NIKON CORPORATION**

FUJII BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHOME, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8331, JAPAN

[www.nikon-image.com/eng/](http://www.nikon-image.com/eng/)

**Nikon®**  
We take the world's  
greatest pictures®

## Des performances impressionnantes sous un design élégant et sophistiqué

Avec son zoom puissant 38-130mm et son design élégant et sophistiqué, le Lite•Touch Zoom 130 ED est l'image même de la philosophie Nikon concernant les appareils photo. Bien qu'étant l'appareil le plus léger et le plus petit de sa catégorie zoom\*, le Lite•Touch Zoom 130 ED garantit une superbe qualité d'image grâce aux célèbres lentilles en verre ED de Nikon. Son boîtier a été soigneusement étudié pour offrir un look encore plus sophistiqué sans que ses performances ne soient en rien compromises par la compacité. Avec le Lite•Touch Zoom 130 ED de Nikon, vous allez découvrir la joie de posséder un bel appareil capable de réaliser des images impressionnantes de qualité.

\* parmi les compacts 24x36 dotés d'un zoom 3,4x et d'un protecteur d'objectif coulissant au 1 août 2002.



Lite•Touch Zoom  
130 ED

# Zoom 3,4x puissant

Un zoom Nikon 38-130mm d'une exceptionnelle qualité optique dans un boîtier compact

Le protecteur d'objectif coulissant de l'appareil photo s'ouvre pour révéler un puissant zoom (3,4x) logé ingénieusement dans le boîtier.

De simples commandes de zoom vous laissent cadrer à votre guise sur n'importe quelle focale entre 38mm (grand-angle) et 130mm (téléobjectif).

Les lentilles en verre ED de haute performance assurent une qualité d'image exceptionnelle sur toute la plage du zoom.

38  
mm



80  
mm



105  
mm



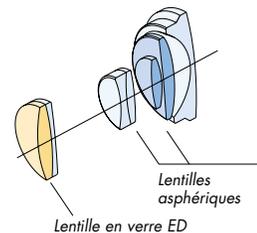
130  
mm



Lite•Touch Zoom  
130<sub>ED</sub>

## La qualité optique reflex Nikon en format compact

Tout comme les objectifs reflex professionnels Nikon, le Lite•Touch Zoom 130 ED utilise le verre ED Nikon (à dispersion ultra-faible) afin de minimiser l'aberration chromatique (et d'assurer ainsi un meilleur rendu des couleurs et un meilleur contraste) et deux lentilles asphériques pour réduire la distorsion. Résultat, vous obtenez vue après vue des images nettes et claires, le symbole même de la qualité optique Nikon.





# Cadrez, déclenchez

Un automatisme de mise au point et des fonctions d'exposition automatique programmée de haute précision vous permettent de réaliser de superbes images d'une simple pression du déclencheur.



Viseur

*Autofocus passif sur plage large*

La large zone de mise au point facilite la mise au point même lorsque le sujet ne se trouve pas exactement centré. Elle permet une mise au point précise dans les cadrages les plus variés, comme les sujets décentrés.

*Exposition auto programmée*

L'exposition auto programmée vous permet de bénéficier du contrôle d'exposition le plus rapide et le plus simple.



*Mise au point sur l'infini*

La mise au point peut être mémorisée sur l'infini pour prendre d'impressionnants paysages, fuyant jusqu'à l'horizon. Ce réglage assure des images nettes et contrastées des scènes éloignées.



*Gros plans*

Le Lite•Touch Zoom 130 ED vous laisse vous approcher tout près des petits sujets pour les photographier dans tous leurs détails. La focale 130mm permet la mise au point sur des sujets se trouvant à environ 80cm de l'appareil.

# Flash intelligent

Quatre modes de flash pour des images bien exposées sous toutes conditions d'éclairage



Sans flash

 **AUTO Flash auto**

Le Lite•Touch Zoom 130 ED détermine lorsque le flash est nécessaire et le déclenche automatiquement. Vous pouvez ainsi réaliser de superbes images en faible lumière ou lorsque votre sujet est contre-jour. Une SPD (photodiode silicium) intelligente à deux zones détecte automatiquement si la scène est en contre-jour de sorte que le flash auto se déclenche si c'est le cas. Résultat, un subtil équilibre entre l'éclairage du premier plan et celui de l'arrière-plan.



Flash normal

 **Flash annulé**

Sélectionnez ce mode lorsque vous souhaitez photographier la scène en n'utilisant que la lumière ambiante. Ce mode est aussi utile lorsque l'utilisation du flash est interdite, comme dans les musées.



Sans flash

 **Flash imposé**

Le mode flash imposé convient à toutes les situations mais s'avère notamment utile pour déboucher les ombres ou éclaircir les premiers plans. Essayez d'utiliser le flash en plein jour pour donner un éclat et une autre dimension à votre photographie.



Flash normal

 **Portrait de nuit (flash synchro lente)**

Utilisé en faible lumière ou la nuit, le mode Portrait de nuit (flash synchro lente) active le flash pour éclairer le sujet en premier plan tout en utilisant une vitesse lente pour capturer les détails de l'arrière-plan. Il synchronise le flash éclairant le premier plan et la vitesse lente pour faire ressortir l'arrière-plan. Particulièrement étonnant pour les scènes de nuit et en intérieur.



Sans flash

 **Atténuation des yeux rouges**

L'atténuation des yeux rouges diminue l'apparition du phénomène des yeux rouges en émettant une lumière vive juste avant le déclenchement du flash afin de contracter les pupilles du sujet pour que les yeux apparaissent comme en plein jour.

## Autres avantages



### Viseur zoom à image réelle

Le viseur traité multicouches assure un équilibre uniforme des couleurs et une image de visée lumineuse.



### Réglage dioptrique

Le réglage dioptrique permet aux myopes ou hypermétropes de régler l'oculaire à leur vue de -3 à +1 dioptries.



### Oculaire anti-buée

Le traitement spécial de l'oculaire l'empêche de s'embuer par temps froid ou dans les environnements humides et chauds.



### Prise en charge automatique du film

Le chargement, l'entraînement et le rebobinage du film sont silencieux et discrets. Vous pouvez même rebobiner un film partiellement exposé.

## Mode panorama et impression des données

(130 ED QD uniquement)



Viseur

Le mode panorama multiplie les possibilités de prise de vue, en diversifiant vos perspectives, allant des vastes panoramas aux portraits de groupe, sur toute la plage des focales. Il suffit de faire glisser le curseur pour passer librement du cadrage normal au cadrage panoramique, même en milieu de film.

L'impression de la date donne le choix entre cinq combinaisons de date et d'heure pour vous rappeler exactement à quel moment vous avez pris votre photo.



### Télécommande

(130 ED QD uniquement: option)



La petite télécommande ML-L3 vous permet de déclencher à distance votre appareil, jusqu'à 5 mètres en vous tenant face à l'appareil photo.

## Lite•Touch Zoom 130 ED/130 ED QD

(\* uniquement Lite•Touch Zoom 130 ED QD)

\* Touche de sélection du mode date (heure) / réglage de la date (heure) (130 ED QD)

Commande d'atténuation des yeux rouges / retardateur / télécommande\* (130 ED QD)



\* Touche de réglage de la date (heure) (130 ED QD)

Ecran de contrôle CL

Commande de mode flash / mise au point sur l'infini

Déclencheur

Commande de rebobinage de film partiellement exposé

Fenêtre du viseur  
Fenêtre autofocus

Fenêtre de mesure de l'exposition auto

Flash



Illuminateur d'assistance AF / lampe d'atténuation des yeux rouges / témoin du retardateur

Objectif

\* Capteur pour la télécommande (130 ED QD)

Commandes de zoom

\* Sélecteur de mode panorama (130 ED QD)

DEL orange

Réglage dioptrique

Oculaire

DEL verte



Fenêtre témoin de présence de film



Ecran CL du Lite•Touch Zoom 130 ED QD